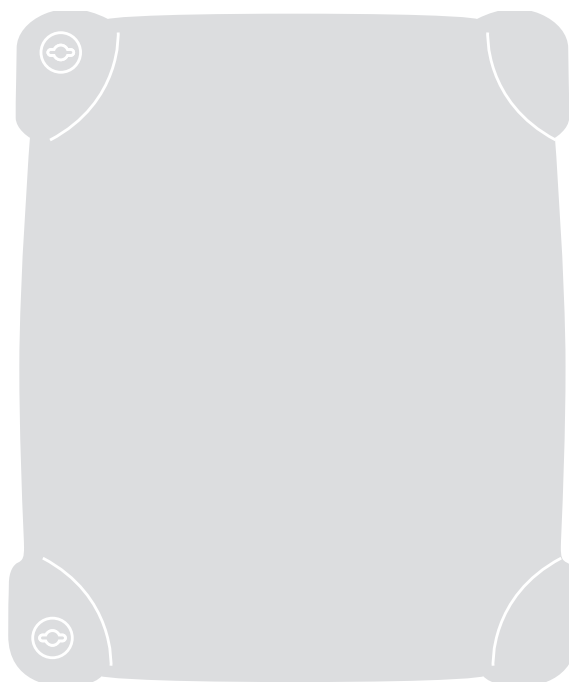


Mindy

Control unit

A6 - A6F
A700F

CE



Instructions and warnings for the fitter

Istruzioni ed avvertenze per l'installatore

Instructions et recommandations pour l'installateur

Anweisungen und Hinweise für den Installateur

Instrucciones y advertencias para el instalador

Instrukcje i uwagi dla instalatora

Aanwijzingen en aanbevelingen voor de installateur

Mindy

A6 - A6F A700F

Inhoudsopgave:

Pag.

1	Aanbevelingen	87	5	Programmering	93
2	Beschrijving van het product en gebruiksbestemming	88	5.1	Programmeerbare functies	94
2.1	Gebruikslimieten	89	5.2	Beschrijving van de functies	94
2.2	Installatievoorbeeld	89	6	Eindtest	96
2.3	Lijst van kabels	89	6.1	Inbedrijfstelling	97
3	Installatie	90	7	Onderhoud en afvalverwerking	97
3.1	Controles vooraf	90	7.1	Onderhoud	97
3.2	Bevestiging	90	7.2	Afvalverwerking	98
3.3	Schema van de aansluitingen	90	8	Accessoires	98
3.4	Beschrijving van de aansluitingen	91	9	Technische gegevens	98
3.5	Opmerkingen over de aansluitingen	92			
4	Afstellingen	92			
4.1	Werkingsmodi	93			

1) Aanbevelingen

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor de veiligheid van de installatie. Alvorens u met de installatie gaat beginnen, dient u alle in deze handleiding vervatte aanwijzingen te lezen. Bewaar deze handleiding ook voor later gebruik.

Met het oog op gevaarlijke situaties die zich tijdens de installatie en het gebruik kunnen voordoen, moeten ook tijdens de installatie de wetten, voorschriften en regels volledig in acht genomen worden. In dit hoofdstuk zullen algemene aanbevelingen gegeven worden; andere belangrijke aanbevelingen vindt u in de hoofdstukken "3.1 Controles vooraf"; "6 Eindtest en inbedrijfstelling".

⚠ Volgens de meest recente Europese wetgeving valt het aanleggen van een automatische deur of poort onder wat voorzien is in de Richtlijn 98/37/EG (Machinerichtlijn) en met name onder de normen: EN 13241-1 (geharmoniseerde norm); EN 12445; EN 12453 en EN 12635, waardoor het mogelijk is een verklaring van overeenstemming met de machinerichtlijnen af te geven.

Verdere inlichtingen, richtlijnen ten aanzien van het vaststellen van risico's en het samenstellen van het technische dossier zijn beschikbaar op: "www.niceforyou.com". Deze handleiding is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat voor de installatie bevoegd is. Behalve de specifieke los te halen bijlage welke de installateur dient te verzorgen, namelijk "Aanwijzingen en aanbevelingen bestemd voor de gebruiker" kan andere informatie die in dit dossier is vervat, niet als interessant voor de eindgebruiker worden beschouwd!

- Ieder ander gebruik dat niet voorzien is in deze aanwijzingen, is verboden; oneigenlijk gebruik kan gevaar opleveren of letsel en schade aan mensen en zaken veroorzaken.
- Voordat u met de installatie begint, dient u een analyse van de risico's te maken waarvan de lijst met essentiële veiligheidseisen zoals die in Bijlage I van de Machinerichtlijn zijn voorzien, deel uitmaakt; hierin geeft u de toegepaste oplossingen aan. Wij maken u erop attent dat de risicoanalyse één van de documenten is, die deel uit maken van het "technisch dossier" van de automatisering.
- Controleer of er verdere inrichtingen nodig zijn om de automatisering op basis van de specifieke toepassingssituatie en aanwezige gevaren te completeren; u dient daarbij bijvoorbeeld risico's op het gebied van botsen, beknelling, scharen, etc. en andere gevaren in het algemeen, in acht te nemen.
- Breng geen wijzigingen aan onderdelen aan, indien dit niet in deze handleiding is voorzien. Dergelijke handelingen kunnen alleen maar storingen veroorzaken; NICE wijst elke aansprakelijkheid voor schade tengevolge van gewijzigde artikelen van de hand.
- Zorg ervoor dat er tijdens het installeren niets, ook geen vloeistof, in de besturingseenheid of andere open inrichting kan komen; neem eventueel contact op het technisch servicecentrum van NICE; het gebruik in deze situaties kan een gevaarlijke situatie doen ontstaan.
- Het automatische mag niet gebruikt worden, voordat inbedrijfstelling heeft plaatsgevonden zoals dat in hoofdstuk: "6 Eindtest en inbedrijfstelling" is aangegeven.
- De afvalverwerking van het verpakkingsmateriaal moet geheel en al volgens de plaatselijk geldende regels plaatsvinden.
- Indien er zich een storing voordoet die u niet met behulp van de in deze handleiding vervatte informatie kunt oplossen, gelieve u contact op te nemen met de technische servicedienst van NICE.
- Wanneer er een automatische schakelaar of zekering in werking is getreden, dient u de storing op te zoeken en die te verhelpen alvorens die terug te stellen.
- Voordat u de interne klemmetjes onder de dekplaat aanraakt, dient u alle circuits van stroomtoevoer los te koppelen; indien dit niet te zien is, dient u een bord aan te brengen met de tekst: "LET OP ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN IN UITVOERING".

Bijzondere aanbevelingen ten aanzien van de gebruiksgeschiktheid van dit product met betrekking tot de "Machinerichtlijn" 98/37/EG (ex 89/392/ EEG):

- Dit product wordt op de markt gebracht als een "machineonderdeel" en is er dus voor gemaakt om in een machine ingebouwd te worden of met andere machines geassembleerd te worden ten einde "een machine" op grond van de Richtlijn 98/37/ EG te vormen, en dat alleen in combinatie met andere onderdelen op de manier zoals dat in deze handleiding beschreven is. Zoals dat voorzien is in de Richtlijn 98/37/ EG wordt ervoor gewaarschuwd dat het niet geoorloofd is dit product in bedrijf te stellen zolang de fabrikant van de machine waarin dit product wordt opgenomen, deze niet heeft geïdentificeerd en conform de Richtlijn 98/37/ EG verklaard.

Bijzondere aanbevelingen ten aanzien van de gebruiksgeschiktheid van dit product met betrekking tot de Richtlijn "Laagspanning" 73/23/ EEG en de daaropvolgende wijziging 93/68/ EEG:

- Dit product voldoet aan de eisen van de Richtlijn "Laagspanning", indien het gebruikt wordt voor de toepassing en in de configuratie zoals dat in deze handleiding met aanwijzingen voorzien is en in combinatie met de artikelen uit de productencatalogus van Nice S.p.a. Het zou kunnen zijn dat er niet aan deze eisen voldaan wordt, als het product gebruikt wordt in een configuratie of met andere producten die niet voorzien zijn; het is verboden het product in deze situaties te gebruiken zolang degene die de installatie verricht niet heeft gecontroleerd of het aan de in de Richtlijn gestelde eisen voldoet.

Bijzondere aanbevelingen ten aanzien van de gebruiksgeschiktheid van dit product met betrekking tot de Richtlijn "Elektromagnetische Compatibiliteit" 89/336/ EEG en daaropvolgende wijzigingen 92/31/ EEG en 93/68/ EEG:

- Dit product voldoet aan de eisen van de Richtlijn "Laagspanning", indien het gebruikt wordt voor de toepassing en in de configuratie zoals dat in deze handleiding met aanwijzingen voorzien is en in combinatie met de artikelen uit de productencatalogus van Nice S.p.a. Het zou kunnen zijn dat er niet aan deze eisen voldaan wordt, als het product gebruikt wordt in een configuratie of met andere producten die niet voorzien zijn; het is verboden het product in deze situaties te gebruiken zolang degene die de installatie verricht niet heeft gecontroleerd of het aan de in de Richtlijn gestelde eisen voldoet.

2) Beschrijving van het product en gebruiksbestemming

De elektronische besturingseenheid kan worden gebruikt om automatische poorten en deuren te laten bewegen en kan worden aangesloten op elektromechanische aandrijvingen met éénfase-asynchroonmotoren.

Deze handleiding heeft betrekking op meerdere uitvoeringen van één en dezelfde besturingseenheid; de diverse uitvoeringen verschillen van elkaar in de mate waarin de programmeerbare functies en de beschikbare ingangen compleet zijn; bovendien hebben ze een verschillende methode om de kracht van de aandrijvingen aan te sturen:

A6: Basisuitvoering, elektronische afstelling van de kracht door in te grijpen op de fase

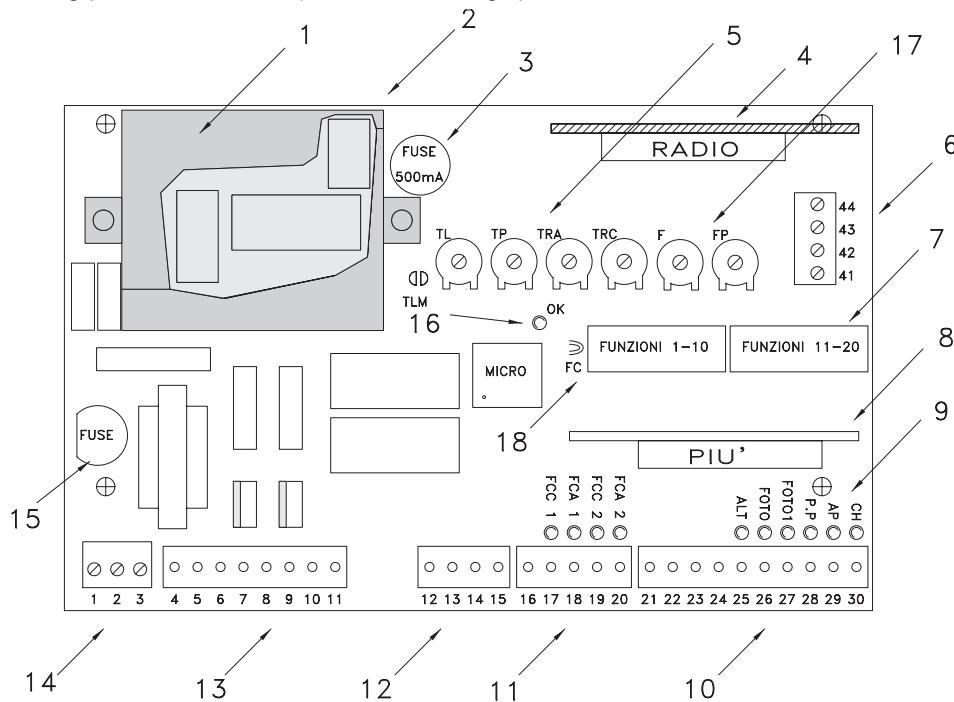
A6F: Basisuitvoering, elektromechanische afstelling van de kracht met behulp van een afstelbare autotransformator

A700F: Complete uitvoering, elektromechanische afstelling van de kracht met behulp van een afstelbare autotransformator

Met de besturingseenheid is het mogelijk de automatisering in de modus "handbediening", "semi-automatisch" of "automatisch" te laten werken; tijdens de manoeuvre wordt op toestemming van de veiligheidsinrichtingen (ingangen STOP, FOTO, FOTO1) gecontroleerd; in de uitvoering **A700F** worden de grenzen van de manoeuvre via eindschakelaars gecontroleerd, terwijl de manoeuvre in de uitvoering **A6** tijdsgebonden is. Ze beschikt over logische functies zoals "Geheugen van de manoeuvre", "Terugloop onmiddellijk na Foto" en "Sluit altijd" alsook speciale functies zoals "Soft start", "Soft stop"

In de uitvoering **A700F**, zijn er door de uitbreidingskaart model "PIU" te gebruiken, nog meer functies via andere ingangen en andere uitgangen beschikbaar. Alle besturingseenheden kunnen gebruikt worden met een radio-ontvanger uit het uitgebreide door Nice vervaardigde assortiment radio-ontvangers. Bij het ontwerpen zijn de meest moderne technieken toegepast om zoveel mogelijk storingen te voorkomen en een zo groot mogelijke flexibiliteit in het gebruik en zo groot mogelijke keuze aan programmeerbare functies te bieden.

Voordat u met het installeren van de besturingseenheid gaat beginnen en de aansluitingen gaat verrichten is het goed een beknopte beschrijving te geven van de belangrijkste elementen die op de kaart aanwezig zijn.



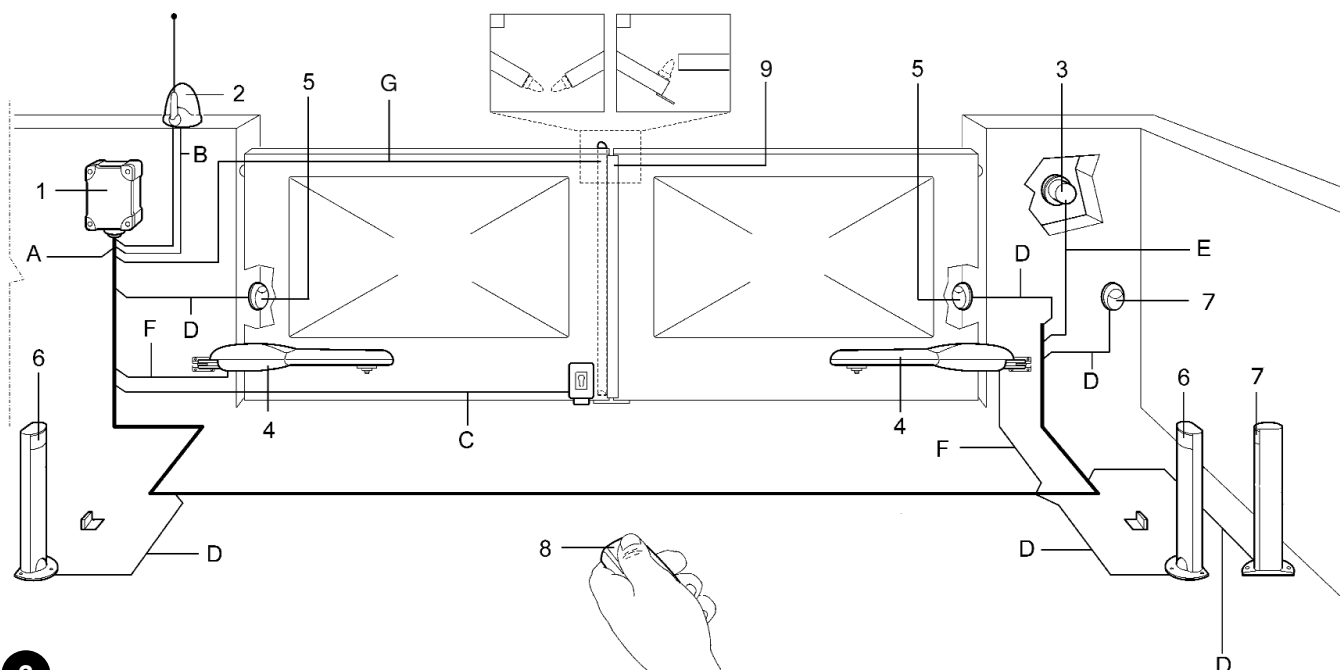
- | | |
|--|--|
| <p>1: Transformator stroomvoorziening (alleen A6)</p> <p>2: Insteekcontacten voor externe autotransformator (alleen A6F of A700F)</p> <p>3: Snelzekering 500 mA op stroomtoevoer 24 Vac</p> <p>4: Insteekcontact voor kaart RADIO</p> <p>5: Trimmer voor het afstellen van de tijden</p> <p>6: Klemmenstrip Antenne en uitgang 2de kanaal RADIO</p> <p>7: Dip-schakelaars voor het selecteren van de functies</p> <p>8: Insteekcontact voor kaart PIU' (alleen A700F)</p> <p>9: Led voor signalering van de status van de ingangen</p> <p>10: Klemmenstrip ingangen veiligheidsinrichtingen en bedieningsorganen</p> | <p>11: Klemmenstrip ingangen eindschakelaar (alleen A700F)</p> <p>12: Klemmenstrip uitgangen elektrisch slot (alleen A6F en A700F) en Fototest (alleen A700F)</p> <p>13: Klemmenstrip uitgangen knipperlicht en motoren</p> <p>14: Klemmenstrip stroomvoorziening</p> <p>15: Snelzekering (5A 230Vac) of (6.3A 120Vac)</p> <p>16: Led OK</p> <p>17: Trimmer voor het afstellen van de kracht</p> <p>18: Jumper FC voor normaal open eindschakelaar</p> |
|--|--|

De led OK (**16**) heeft tot taak aan te geven dat de interne logica correct werkt en moet knipperen met een ritme van een seconde; de led geeft daarmee aan dat de interne microprocessor actief is en instructies afwacht. Wanneer er zich een verandering van de status op de ingangen (**10 - 11**) of van de dipschakelaars van de functies (**7**) voordoet, wordt er een dubbele snelle knippering afgegeven, ook wanneer deze wijziging geen enkel rechtstreeks gevolg heeft. Wanneer de besturingseenheid onder spanning staat, gaan de controlelampjes (**9**) op de ingangen branden als die speciale ingang actief is en er dus een instructiespanning op 24 Vac is. Normaal branden de leds op de ingangen van de veiligheidsinrichtingen STOP, FOTO en FOTO1 en die op de eindschakelaars altijd, terwijl die op de instructie-ingangen STAP-VOOR-STAP, OPEN en SLUIT normaal gesproken uit zijn.

2.1) Gebruikslimieten

De gegevens met betrekking tot de prestaties van de producties kunt u in hoofdstuk "9 Technische gegevens" vinden en dat zijn de enige waarden waarmee het mogelijk is correct te beoordelen of het product voor een bepaalde toepassing geschikt is.

2.2) Installatievoorbeeld



2

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Besturingseenheid A6 / A6F / A700F | 6. Stel fotocellen FOTO 1 |
| 2. Knipperlicht met ingebouwde antenne | 7. Stel fotocellen FOTO 2 |
| 3. Sleutelschakelaar | 8. Radiozender |
| 4. Reductiemotoren | 9. Contactlijst |
| 5. Stel fotocellen FOTO | |

N.B.: Dit schema laat slechts één toepassing van de besturingseenheid zien en dient alleen als voorbeeld. Alleen een uitgebreide risicoanalyse van de "Machine" poort en een juiste beoordeling van de verlangens van de eindgebruiker kunnen vaststellen hoeveel en welke elementen er geïnstalleerd moeten worden.

2.3) Lijst kabels

Op het installatievoorbeeld op afbeelding 2 worden ook de kabels aangegeven die noodzakelijk zijn voor het aansluiten van de verschillende inrichtingen; in tabel 1 worden de kenmerken van de kabels aangegeven.

⚠ De gebruikte kabels moeten geschikt zijn voor het type installatie; zo bevelen we bijvoorbeeld een kabel van het type H03VV-F aan, wanneer die binnenshuis gebruikt wordt of van het type H07RN-F wanneer ze buitenshuis gebruikt wordt.

Tabella 1: Lijst kabels

Aansluiting	Type kabel	Maximaal toegestane lengte
A: Leiding elektrische stroomvoorziening	1 kabel 3x1,5mm ²	30m (opmerking 1)
B: Knipperlicht met antenne	1 kabel 2x0,5mm ²	20m
	1 afgeschermd kabel type RG58	20m (aanbevolen lengte minder dan 5m)
C: Elektisch slot	1 kabel 2x1mm ²	20m
D: Fotocellen	1 kabel 2x0,25mm ² (Tx)	30m
	1 kabel 4x0,25mm ² (Rx)	30m
E: Sleutelschakelaar	1 kabel 4x0,25mm ²	30m
F: Aansluiting motoren	1 kabel 4x1,5mm ²	10m
G: Aansluiting contactlijst	1 kabel 2x0,25mm ²	30m

Opmerking 1: als de voedingskabel een lengte van meer dan 30 m heeft, is er een kabel met een grotere doorsnede nodig, bijvoorbeeld 3x2,5mm² en dient er aarding in de nabijheid van de automatisering plaats te vinden.

3) Installatie

⚠ De installatie dient door gekwalificeerd personeel uitgevoerd te worden waarbij de wetten, voorschriften en regels en wat in deze aanwijzingen staat, in acht dienen te worden genomen.

3.1) Controles vooraf

Voordat u met de installatie begint, dient u onderstaande controles uit te voeren:

- Vergewis u ervan dat al het te gebruiken materiaal in een optimale staat is en geschikt is voor gebruik alsook conform de voorschriften is.
- Controleer of de structuur van de poort ervoor geschikt is geautomatiseerd te worden.
- Controleer of de punten van bevestiging van de diverse inrichtingen zo gekozen zijn dat er niet tegen aan gestoten kan worden en of de bevestigingsvlakken stevig genoeg zijn..
- Breng alleen in de onderkant van de besturingseenheid speciale kabelklemmen of doorvoerbuizen aan; om geen enkele reden mogen er in de zijwanden of bovenwand boringen gemaakt worden. De kabels mogen de besturingseenheid alleen van beneden af binnenkomen!
- Zorg ervoor dat er geen enkel deel van het automatisme in water of een andere vloeistof terecht kan komen.
- Houd A6 – A6F – A700F uit de buurt van relevante warmtebronnen en open vuur. Breng ze ook niet in ruimten waar ontploffingsgevaar bestaat of waar de omgeving bijzonder zuur of zout is.

Anders zouden A6 – A6F – A700F schade kunnen oplopen of zouden er storingen of gevaarlijke situaties kunnen ontstaan.

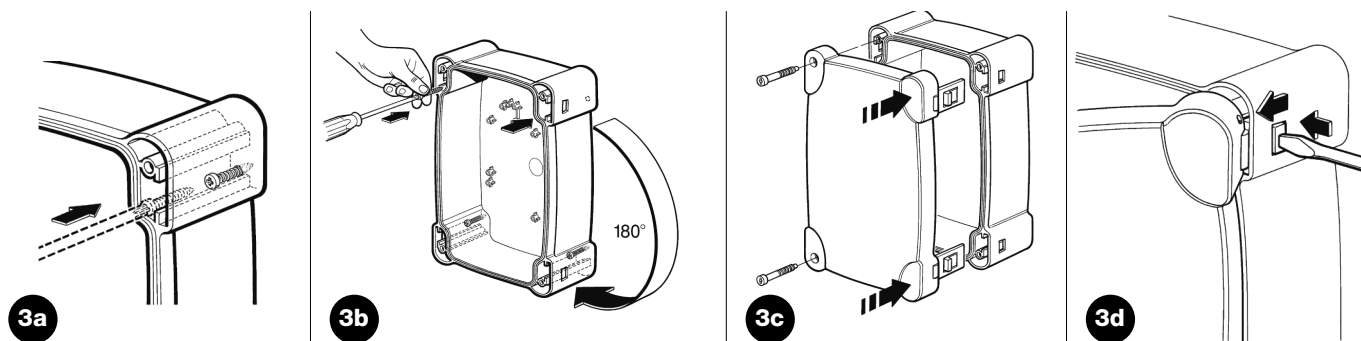
- Indien er in de vleugel een kleinere toegangsdeur is of een deur in het manoeuvregebied van de deur, dient u zich ervan te vergewissen dat deze de normale loop niet belemmert, en indien dit wel het geval is, voor een adequate blokkering te zorgen.
- Sluit de besturingseenheid aan op een toevoerleiding voorzien van aarding.
- De leiding van de elektrische stroomvoorziening dient door een adequate thermomagnetische en differentiaalschakelaar beveiligd te zijn
- Op de toevoerleiding van het elektriciteitsnet dient er een scheidingsschakelaar te worden aangebracht (met overspanningscategorie III, d.w.z. een afstand van tenminste 3,5 mm tussen de contacten) of een gelijkwaardig systeem, bijvoorbeeld een contactdoos met bijbehorende stekker. Als de scheidingsschakelaar niet in de buurt van de automatisering is, moet er een blokkeringssysteem voorzien worden, zodat het onmogelijk is per ongeluk of onbevoegd de aansluiting tot stand te brengen.

3.2) Bevestiging

Steek de twee schroeven in de speciale boringen bovenaan en laat ze in de geleider glijden, zoals u dat kunt zien op afb. 3A waarbij u ze gedeeltelijk aandraait. Draai de besturingseenheid 180° om en doe hetzelfde met de twee andere schroeven. Bevestig de besturingseenheid aan de wand.

Breng de dekplaat op de gewenste zijde aan (met opening rechts of links), druk krachtig in de richting van de pijlen.

Druk, om de dekplaat te verwijderen, met een schroevendraaier op het punt waar hij vastzit, en duw daarbij tegelijkertijd naar boven.



3.3) Schema voor de aansluitingen

Nadat u dan de besturingseenheid, de aandrijvingen, de daarbijbehorende bedieningselementen (sleutelschakelaar of toetsenpanelen) en veiligheidselementen (noodstop, fotocellen, contactlijsten en knipperlicht) hebt geïnstalleerd, kunt u overgaan tot het verrichten van de elektrische aansluitingen volgens onderstaande aanwijzingen.

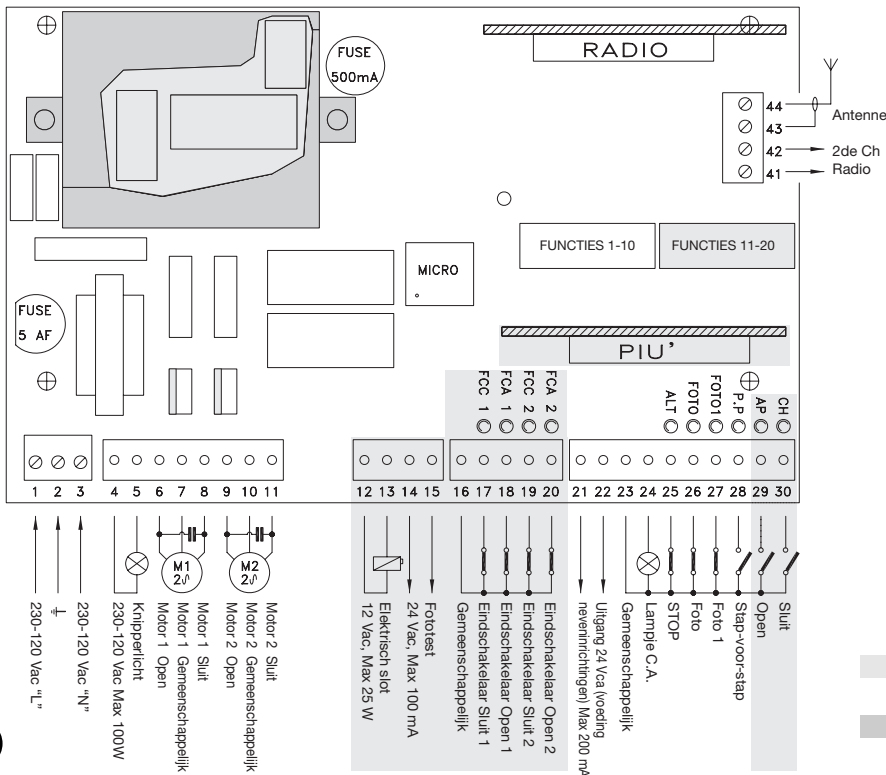
⚠ Om bij aansluitingswerkzaamheden van componenten zowel op laagspanning (230 - 120 Vac) als op zeer lage spanning (24 V) of bij het aanbrengen van de verschillende kaarten, de veiligheid van de technicus te garanderen en schade aan de verschillende componenten te voorkomen, geldt het volgende:

De besturingseenheid mag absoluut niet onder spanning staan.

Wij herinneren u er bovendien aan dat de ingangen van de contacten van het type Normaal gesloten (NC), indien niet gebruikt, via een brug verbonden dienen te worden; als er voor dezelfde ingang meerdere contacten zijn, dan worden die onderling SERIEEL geschakeld, terwijl de ingangen van de contacten van het type Normaal open (NO), indien niet gebruikt, onderling PARALLEL geschakeld dienen te worden. Het is absoluut noodzakelijk dat het mechanische contacten zijn en contacten zonder enige potentiaal; er zijn geen aansluitingen toegestaan zoals die welke als "PNP", "NPN", "Open Collector" etc. etc gedefinieerd worden.

Voer de nodige aansluitingen uit volgens het schema van afb. 4 en de daaropvolgende beschrijving van de aansluitingen.

⚠ Wij herinneren u er aan dat er precieze regelgeving is die nauwgezet opgevolgd dient te worden zowel voor wat betreft de veiligheid van elektrische installaties als voor wat betreft de automatische poorten!



4

3.4) Beschrijving van de aansluitingen

We geven hieronder een beknopte beschrijving van mogelijke externe aansluitingen van de besturingseenheid:

- 1...3** : 230 - 120 Vac
- 4-5** : Knipperlicht = Uitgang voor aansluiting op het knipperlicht 230 - 120 Vac, maximumvermogen van de lamp 100 W
- 6...8** : Motor 1 = Uitgang voor aansluiting op 1ste motor 230 - 120 Vac
- 9...11** : Motor 2 = Uitgang voor aansluiting op 2de motor 230 - 120 Vac

N.B.: De motoren 1 en 2 verschillen alleen van elkaar voor wat betreft de vertraging bij het starten, de 1ste motor is gekoppeld aan de tijdsduur Vertraging Opening "TRA", terwijl de 2de motor gekoppeld is aan de tijdsduur Vertraging Sluiting "TRC". Als er geen vertraging noodzakelijk is, bestaat er tussen de twee motoren geen enkel verschil.

Onderstaande klemmetjes zijn alleen aanwezig op de uitvoeringen **A6F** en **A700F**

- 12-13** : Elektrisch slot = Uitgang 12 Vac voor activering van het elektrisch slot, maximumvermogen 25 W

Onderstaande klemmetjes zijn alleen aanwezig op de uitvoering **A700F**

- 14-15** : Fototest = Uitgang 24 Vac voor stroomtoevoer zenders van de fotocellen, maximaal 100 mA
- 16** : Gemeenschappelijk = Gemeenschappelijk voor de ingangen eindschakelaar (gelijk aan het andere gemeenschappelijke klemmetje 23)
- 17** : Eindschakelaar C1 = Ingang eindschakelaar Sluit van motor 1
- 18** : Eindschakelaar A1 = Ingang eindschakelaar Open van motor 1
- 19** : Eindschakelaar C2 = Ingang eindschakelaar Sluit van motor 2
- 20** : Eindschakelaar A2 = Ingang eindschakelaar Open van motor 2
- 21-22** : 24 Vca = Uitgang 24 Vca voor voeding neveninrichtingen (Foto, Radio etc) maximaal 200 mA
- 23** : Gemeenschappelijk = Gemeenschappelijk voor alle ingangen (als Gemeenschappelijk is bruikbaar ook het klemmetje 22)
- 24** : Lampje C.A. = Uitgang voor controlelampje poort open 24 Vca, maximumvermogen van het lampje 2 W
- 25** : STOP = Ingang met functie van STOP (Noodstop, blokkering of extreme beveiliging)
- 26** : Foto = Ingang voor veiligheidsinrichtingen (Fotocellen, contactlijsten)
- 27** : Foto1 = Ingang voor andere veiligheidsinrichting (Fotocellen, contactlijsten)
- 28** : Stap-voor-stap = Ingang voor cyclische werking (OPEN STOP SLUIT STOP)

Onderstaande klemmetjes zijn alleen aanwezig op de uitvoering **A700F**

- 29** : Open = Ingang voor het openen (eventueel door een tijdschakelklok aangestuurd)
- 30** : Sluit = Ingang voor het sluiten
- 41-42** : 2de Ch Radio = Uitgang van het eventuele tweede kanaal van de radio-ontvanger
- 43-44** : Antenne = Ingang voor de antenne van de radio-ontvanger

Op de kaart van de besturingseenheid zijn twee insteekcontacten voor apart verkrijgbare kaarten aanwezig:

RADIO = Insteekcontact voor radio-ontvangers die door **Nice** zijn vervaardigd

PIU' = Insteekcontact voor uitbreidingskaart **PIU'** (alleen op de uitvoering **A700F**)

Het verdient aanbeveling met het insteken van de eventuele apart verkrijgbare kaarten **RADIO** of **PIU'** te wachten tot wanneer u met het installeren klaar bent en alleen nadat u gecontroleerd hebt of de installatie goed werkt. Apart verkrijgbare kaarten zijn niet noodzakelijk om de installatie te laten werken en maken indien aangebracht het opsporen van eventuele defecten moeilijker.

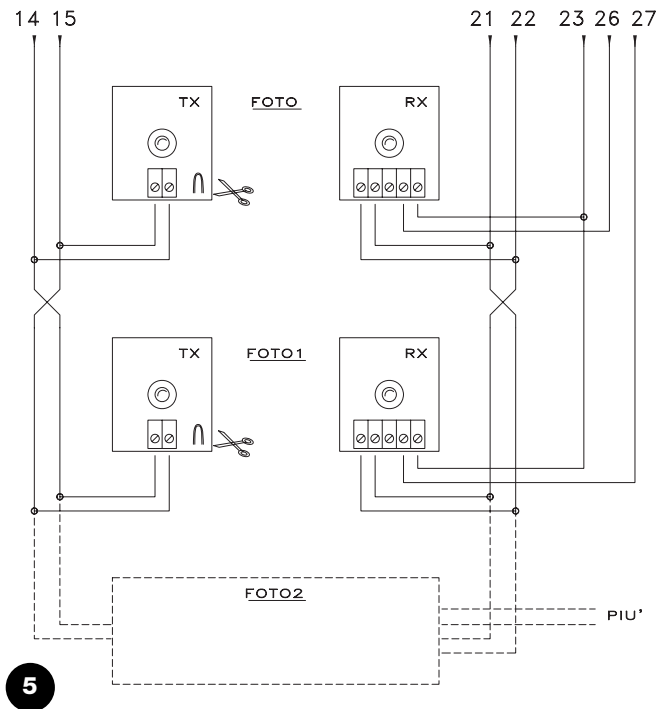
3.5) Opmerkingen over de aansluitingen

Het merendeel van de aansluitingen is uitermate eenvoudig, voor een groot deel betreft het rechtstreekse aansluitingen op één enkel contact, andere daarentegen hebben een wat complexere aansluiting:

Alle éénfase-asynchroonmotoren hebben om correct te kunnen werken een condensator; bij sommige reductiemotoren is deze condensator reeds binnenin aangesloten, andere daarentegen vereisen een externe aansluiting van de condensator. In dat geval dient de condensator tussen de fasen OPEN en SLUIT van de motor aangesloten te worden. Om praktische redenen is het raadzaam de condensator rechtstreeks in de besturingseenheid in de daarvoor bestemde ruimte aan te brengen.

Onderstaand gedeelte heeft alleen betrekking op de uitvoering A700F

Een gedetailleerde beschrijving verdient de inrichting "Fototest". Wat de betrouwbaarheid van veiligheidsinrichtingen betreft, is dit de best denkbare oplossing. Telkens wanneer er een manoeuvre van start gaat, worden de veiligheidsinrichtingen in kwestie gecontroleerd en alleen als alles in orde is, vangt de manoeuvre aan. Als de test daarentegen geen positief resultaat geeft (fotocel door de zon verblind, kortsluiting in kabels etc.) wordt de storing gedetecteerd en wordt de manoeuvre niet uitgevoerd. Dit alles is alleen mogelijk door een bepaalde configuratie in de aansluitingen van de veiligheidsinrichtingen toe te passen (Afb. 5). Zoals u op het elektrische schema kunt zien, ontvangen de zenders stroom van de uitgang fototest, terwijl de ontvangers van de fotocellen FOTO, FOTO1 en eventueel FOTO2 (op kaart PIU') normaal door de 24 Vac van de neveninrichtingen gevoed worden. Wanneer er een manoeuvre verlangd wordt, wordt er in de eerste plaats gecontroleerd of alle ontvangers die met die manoeuvre te maken hebben, hun toestemming geven; vervolgens wordt de uitgang fototest uitgezet en daarna gecontroleerd of alle ontvangers dit feit signaleren door hun toestemming in te trekken; tenslotte wordt de uitgang fototest weer geactiveerd en daarna wordt er opnieuw gecontroleerd of alle zenders toestemming geven. Zoals u kunt opmerken is het synchronisme op de twee zenders geactiveerd door de bruggetjes in kwestie te verbreken; dit is de enige methode die garandeert dat er tussen de twee stellen fotocellen onderling geen interferentie ontstaat. Controleer in de handleiding van de fotocellen de aanwijzingen om ze synchroon te laten werken.



Indien een ingang "FOTO" niet gebruikt wordt, dient het desbetreffende klemmetje met een bruggetje via een relais 24 Vca dat op de uitgang fototest is aangesloten, verbonden te worden.

- Gewoonlijk worden er in poorten met 2 vleugels reductiemotoren gebruikt die geen gebruik van eindschakelaars verlangen; het is gebruikelijk mechanische eindaanslagen te installeren die de manoeuvre op het gewenste punt beëindigen. In de besturingseenheid is er verder de trimmer "Werkingsduur" die normaliter op een tijdsduur is afgesteld die iets groter is dan de tijd die er nodig is om de complete manoeuvre uit te voeren. Wanneer de vleugel de mechanische eindaanslag bereikt, stopt de motor en blijft voor de rest van de tijd belast; de motoren zijn ontworpen om zonder enig probleem dit soort krachten te kunnen weerstaan, met name als de belasting op een waarde onder de 100 % wordt gesteld.
- Bij sommige installaties, zoals bijvoorbeeld in het geval van twee schuifvleugels of in het geval dat u de functie positionering wenst te gebruiken, zou het gebruik van eindschakelaars nodig kunnen zijn. In het merendeel van de gevallen, als er eindschakelaars worden gebruikt, zijn die van het type normaal gesloten "NC", zodat een eventuele storing de motor laat stoppen zonder dat de vleugel op de andere kan vastlopen. In andere gevallen, zoals bijvoorbeeld wanneer er magnetische contacten gebruikt worden, kan het gebeuren eindschakelaars van het type normaal open "NO" te moeten gebruiken. Om de besturingseenheid in staat te stellen de eindschakelaar NO te gebruiken dient u het bruggetje FC op de kaart (Afb. 2) te verbreken. Dit zelfde bruggetje kan ook verbroken worden, indien de eindschakelaars niet worden gebruikt om te vermijden daarvoor de desbetreffende bruggetjes te moeten maken.
- Afhankelijk van het type reductiemotor en de gewenste functie kunnen de eindschakelaars gebruikt worden om het eindpunt van de manoeuvre aan te geven (functie eindschakelaar) of ook als signalering van het beginpunt van de functie positionering. Als de eindschakelaars als positionering gebruikt worden, worden ze gewoonlijk onder een hoek van 10-20° vanaf het punt van stoppen gezet en geven zij het punt aan waar op de motoren nog minder kracht (afstelbaar met de speciale trimmer KRACHT POSITIONERING) zal worden toegepast, zodat de mechanische eindaanslag zo zachtjes mogelijk bereikt zal worden.

4) Afstellingen

TLM = Bruggetje Verlengde Werkingsduur

TL = Werkingsduur

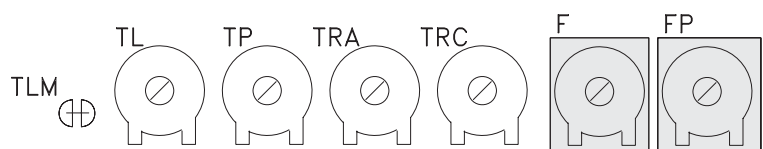
TP = Pauzeduur

TRA = Vertragsduur Opening

TRC = Vertragsduur Sluiting

F = Kracht

FP = Kracht Positionering



Als de poort uit 2 vleugels bestaat die op elkaar kunnen vastlopen, als ze bij opening tegelijkertijd in beweging komen, of als bij sluiting de een op de ander komt, dient u dit probleem opheffen door de trimmers Tijdsduur Vertraging Opening "TRA" of Tijdsduur Vertraging Sluiting

“TRC” af te stellen. Deze trimmers kunnen naar wens worden afgesteld ook al wordt normaal gesproken TRA zoveel afgesteld als strikt genomen nodig is om te bewerkstelligen dat de door de 2de motor aangedreven vleugel al buiten de “gevaarzone” is wanneer de 1ste motor stlegt.

De trimmer TRC moet zo afgesteld worden dat bij sluiting de vleugel van de 2de motor altijd dan pas het sluitpunt bereikt, wanneer de 1ste motor de sluitmanoeuvre al beëindigd heeft. De Vertragsduur Sluiting kan gebruikt worden om de veiligheidszone bij sluiting af te stellen en wel op 50 cm van de vleugels.

Nu selecteert u de werkingsmodus “Semi-automatisch” door de dipschakelaar 1 op On te zetten en daarna zet u de trimmer Werkingsduur ongeveer halverwege. Nu test u met deze afstellingen een volledige openingscyclus en daarna een sluitcyclus; stel de trimmer Werkingsduur eventueel zoveel bij dat de werkingsduur voldoende is om de volledige manoeuvre uit te voeren waarbij nog een tijds marge van 2 of 3 seconden over blijft. Voor het geval, dat de tijdsduur toch niet voldoende is, ook al zet u de trimmer op het maximum, kunt u het bruggetje TLM op de print naast de trimmer verbreken en zo een langere werkingsduur verkrijgen. Bij sommige soorten aandrijvingen, zoals bijvoorbeeld bij een hydraulische aandrijving, wordt de kracht rechtstreeks op de groep aandrijving afgesteld; raadpleeg de desbetreffende handleiding voor verdere uitleg over het afstellen; laat de afstelling van de kracht binnen de besturingseenheid op het maximum afgesteld staan. Bij al die soorten aandrijvingen die geen inrichting voor het afstellen van de kracht bezitten kunt u daarentegen het systeem voor krachtafstelling binnen de besturingseenheid gebruiken: volg de aanwijzingen daarvoor op grond van de toegepaste besturingseenheid.

Onderstaand gedeelte heeft alleen betrekking op de uitvoering A6

Op de besturingseenheid bevindt zich een trimmer KRACHT die normaal gesproken op het maximum is afgesteld; draai met een schroevendraaier de trimmer tegen de wijzers van de klok in om de kracht van de motor te reduceren tot de in de voorschriften gestelde waarde.

Onderstaand gedeelte heeft alleen betrekking op de uitvoeringen A6F en A700F

Op de besturingseenheid bevindt zich een autotransformator met tussenstanden op de primaire wikkeling die met behulp van een speciale keuzeschakelaar KRACHT geselecteerd kunnen worden; zet de keuzeschakelaar op die stand welke de kracht van de motor tot de in de voorschriften voorziene waarde terugbrengt.

Welk systeem u ook voor het afstellen van de kracht gebruikt, aan het begin van de manoeuvre wordt tijdens 1,5 sec het maximum van de kracht gebruikt en pas hierna, “Startaanloop” genoemd, wordt de ingestelde kracht aangewend. Als u de automatische werkingsmodus heeft geselecteerd (dipschakelaar 2 op On), vindt er na afloop van een openingsmanoeuvre een “pauze” plaats, waarna automatisch een sluitmanoeuvre uitgevoerd wordt. De tijd waarin de poort open blijft, kunt u met behulp van de daarvoor bestemde trimmer PAUZEDUUR afstellen; de tijdsduur hiervan kan zo lang zijn als u wilt, zonder enige beperking. Een automatische sluitmanoeuvre met daarna de desbetreffende pauze wordt ook geactiveerd bij semi-automatische werkingsmodus wanneer een veiligheidsinrichting bij een sluitmanoeuvre een omkering van de bewegingsrichting veroorzaakt. Pas nu, na afloop van alle afstellingen raden wij u aan de eventuele radio-ontvanger aan te brengen, waarbij u er aan moet denken dat de daarvan afkomstige bedieningsopdrachten naar de ingang STAP VOOR STAP worden gestuurd.

4.1) Werkingsmodi

N.B.: sommige hieronder beschreven gedeelten hebben alleen betrekking op de uitvoering **A700F**.

Bij de werkingsmodus Handbediening kunt u met ingang OPEN een openingsmanoeuvre uitvoeren en met de ingang SLUIT een sluitmanoeuvre. De ingang Stap-voor-stap maakt afwisselend een openings- en sluitmanoeuvre mogelijk; zodra de bedieningsopdracht op de ingang komt te vervallen, stopt de manoeuvre. Bij opening stopt de manoeuvre wanneer de eindschakelaars in werking treden of als toestemming van FOTO2 (op de kaart PIU) ontbreekt; bij sluiting daarentegen wordt de manoeuvre onderbroken, ook als toestemming van FOTO en FOTO1 ontbreekt. Wanneer er, zowel bij een openings- als sluitmanoeuvre op STOP gedrukt wordt, veroorzaakt dit een onmiddellijke onderbreking van de manoeuvre. Zodra de poort niet meer loopt, dient u eerst de binnenkomende bedieningsopdracht te onderbreken alvorens een nieuwe manoeuvre te laten beginnen. Bij één van de automatische werkingsmodi (Semi-automatisch - Automatisch of Sluit altijd) veroorzaakt een bedieningsopdracht op de ingang OPEN een openingsmanoeuvre; als de bedieningsopdracht aanhoudt, blijft de beweging in een oneindige pauze “bevroren” wanneer de poort het openingspunt bereikt heeft; pas wanneer de bedieningsopdracht komt te vervallen, kan de poort weer geslo-

ten worden. Een impuls op STAP VOOR STAP veroorzaakt afwisselend een openings- of sluitmanoeuvre. Een tweede impuls op STAP VOOR STAP of op dezelfde ingang die de manoeuvre gestart heeft, veroorzaakt een toestand van Stop. Zowel bij een openings- als bij een sluitmanoeuvre zal een bedieningsopdracht op STOP ervoor zorgen dat de manoeuvre onmiddellijk onderbroken wordt, gevolgd door een korte terugloop. Als op een instructie-ingang in plaats van een impuls een voortdurend signaal gegeven wordt, ontstaat er een staat van “voorkeur” waarbij de andere instructie-ingangen niet vrijgegeven worden (nuttig voor het aansluiten van een tijdschakelklok of een keuzeschakelaar Nacht-Dag). Wanneer de automatische werkingsmodus geselecteerd is, heeft er na een openingsmanoeuvre een pauze plaats, na afloop waarvan er een sluitmanoeuvre wordt uitgevoerd. Als er tijdens een pauze tussenkomst van FOTO of FOTO1 plaatsvindt, zal de tijdschakelklok teruggesteld worden met een nieuwe pauzeduur; als er daarentegen tijdens een pauze een bedieningsopdracht op STOP gegeven wordt, zal de functie van opnieuw sluiten gewist worden en komt de poort in een toestand van STOP. Bij een openingsmanoeuvre heeft tussenkomst van de veiligheidsinrichtingen FOTO of FOTO1 geen enkel gevolg, terwijl FOTO2 (op de kaart PIU) omdraaiing van de manoeuvre veroorzaakt; bij sluiting veroorzaakt tussenkomst van FOTO of FOTO1 omdraaiing van de manoeuvre, waarna een pauze en vervolgens opnieuw een sluitmanoeuvre.

5) Programmering

De besturingseenheid beschikt over een reeks microschakelaars waarmee u de verschillende functies kunt activeren teneinde de installatie zo goed mogelijk op de eisen van de gebruiker af te stemmen en deze bij de verschillende gebruikswijzen zo veilig mogelijk te maken. Alle functies worden geactiveerd door de desbetreffende dipschakelaar op de stand “On” te zetten, terwijl ze niet ingeschakeld zijn, wanneer de desbetreffende dipschakelaar op “Off” staat; sommige functies hebben geen onmiddellijke doelmatigheid en hebben alleen onder bepaalde omstandigheden zin, bijvoorbeeld de functie 12 “Knipperlicht ook bij pauze” is alleen actief bij automatische sluiting en als de

manoeuvre niet door een bedieningsopdracht STOP wordt onderbroken.

⚠ LET OP! sommige programmeerbare functies hebben gevolgen voor de veiligheidsaspecten; beoordeel zorgvuldig de gevolgen van een bepaalde functie en controleer welke functie de grootst mogelijke veiligheid biedt. Bij het onderhoud van een installatie dient u, voordat u een programmeerbare functie gaat wijzigen, eerst te beoordelen waarom er tijdens de installeringsfase bepaalde keuzes zijn gemaakt, en vervolgens na te gaan of de veiligheid bij een nieuwe programmering afneemt.

5.1) Programmeerbare functies

Met de dipschakelaar FUNCTIES kunt u de verschillende werkingsmodi selecteren en de door u gewenste functies volgens onderstaande tabel invoeren:

Schakelaar 1-2:	Off Off	= Manoeuvre "Handbediening" d.w.z. er is iemand aanwezig
	On Off	= Manoeuvre "Semi-automatisch"
	Off On	= Manoeuvre "Automatisch" dat wil zeggen Automatisch Sluiten
	On On	= Manoeuvre "Automatisch + Sluit altijd"
Schakelaar 3	On	= Werking Woonblok < Niet beschikbaar in de modus Handbediening >
Schakelaar 4	On	= Voorwaarschuwing
Schakelaar 5	On	= Terugloop onmiddellijk na Foto < alleen in de modus Automatisch >
Schakelaar 6	On	= Foto1 ook bij het openen
Schakelaar 7	On	= Soft start
Schakelaar 8	On	= Soft stop
Schakelaar 9	On	= Drukstoot
Schakelaar 10	On	= Gebruikerslicht op het knipperlicht

In de uitvoering **A700F** is er een tweede groep dipschakelaars met andere functies:

Schakelaar 11	On	= Functie positionering < alleen bij gebruik van de eindschakelaars >
Schakelaar 12	On	= Knipperlicht ook in Pauze < alleen in de modus Automatisch >
Schakelaar 13	On	= Handhaving druk
Schakelaar 14	On	= Controlelampje Poort Open met proportioneel knipperen
Schakelaar 15	On	= Activering Fototest
Schakelaar 16	On	= Foto en Foto1 ook bij het openen
Schakelaar 17	On	= Foto en Foto1 bij het begin van de openingsmanoeuvre
Schakelaar 18	On	= Slaat STOP bij het openen over
Schakelaar 19	On	= Slaat STOP bij het sluiten over
Schakelaar 20	On	= SLUIT wordt VOETGANGERSOPENING

Wij wijzen u erop dat de functies die alleen in bepaalde gevallen mogelijk zijn, aangegeven worden door de opmerkingen tussen de tekens "<>" na de beschrijving van de functie.

Natuurlijk activeert elke dip-schakelaar die op "Off" staat de beschreven functie niet.

5.2) Beschrijving van de functies

Hieronder geven wij een beknopte beschrijving van de functies die ingeschakeld kunnen worden door de desbetreffende dipschakelaar op "On" te zetten.

Schakelaar 1-2:	Off Off	= Manoeuvre "Handbediening" (Er is iemand aanwezig)
	On Off	= Manoeuvre "Semi-automatisch"
	Off On	= Manoeuvre "Automatisch" (Automatisch Sluiten)
	On On	= Manoeuvre "Automatisch + Sluit Altijd"

Bij de "Handbediende" werking wordt de manoeuvre alleen uitgevoerd zolang de instructie aanwezig is (toets ingedrukt).

Bij "Semi-automatisch" is een instructie-impuls voldoende en wordt de gehele manoeuvre uitgevoerd totdat de Werkingsduur verlopen is of de eindschakelaar bereikt is. Bij "Automatische" werking is er na een openingsmanoeuvre een pauze waarna de sluiting automatisch uitgevoerd wordt. De functie "Sluit altijd" treedt in werking na een storing in de stroomvoorziening, waarbij automatisch een sluitmanoeuvre uitgevoerd wordt na een voorwaarschuwing van 5 seconden.

Schakelaar 3: On = Werking Woonblok (niet beschikbaar in de modus Handbediening)

Bij de functie Woningblok kan de manoeuvre, zodra de openingsmanoeuvre van start gegaan is, niet door andere bedieningsimpulsen op STAP-VOOR-STAP of OPEN onderbroken worden zolang de openingsmanoeuvre nog niet beëindigd is. Tijdens een sluitmanoeuvre zal een nieuwe bedieningsimpuls de poort laten stoppen en zal de poort weer open gaan.

Schakelaar 4: On = Voorwaarschuwing

Bij het ontvangen van een bedieningsimpuls wordt eerst het knipperlicht geactiveerd en gaat vervolgens na 5 seconden (2 sec. bij handbediening) de manoeuvre van start.

Schakelaar 5: On = Terugloop onmiddellijk na Foto (alleen indien in de modus Automatisch)

Met behulp van deze functie kunt u de poort zolang openhouden als nodig is om te passeren; nadat FOTO of FOTO 1 in werking is gekomen, zal er na een pauze van 5 seconden, onafhankelijk van de afgestelde Pauzeduur, altijd een sluiting plaats vinden.

Schakelaar 6: On = Foto1 ook bij het openen

Deze functie is de enige waarin de werking tussen de fotocellen FOTO en FOTO1 van elkaar verschilt. Normaal gesproken worden de veiligheidsinrichtingen Foto en Foto1 alleen tijdens de sluitmanoeuvre geactiveerd, terwijl ze bij de openingsmanoeuvre geen enkel gevolg hebben; als de dipschakelaar 6 op "On" wordt gezet, zal FOTO nog steeds alleen bij sluiting in werking treden, maar zal FOTO1 ook bij opening in werking treden, waarbij ze de manoeuvre onderbreekt. Bij de Semi-automatische of Automatische modus zal de manoeuvre, zodra FOTO1 de beveiliging vrijkomt, weer hervat worden. Deze werkingsmodus is nuttig om de openingsmanoeuvre van de poort te onderbreken, wanneer er bijvoorbeeld een voertuig de poort aan de binnenzijde en dus in de richting van de manoeuvre nadert, zonder ook de manoeuvre te moeten onderbreken wanneer er een voertuig van buiten komt.

Schakelaar 7: On = Soft start

De manoeuvre gaat geleidelijk van start waarbij een steeds groter kracht op de motor wordt overgebracht, wat ongeveer 1 sec duurt; deze functie garandeert dat het starten zonder schokken verloopt. (Functie afgeraden op de reductiemotoren METRO).

Schakelaar 8: On = Soft stop

Wanneer de manoeuvre ten einde komt, wordt de beweging geleidelijk aan afgebroken door gedurende ongeveer 1 sec. een steeds kleinere kracht op de motor te zetten; hiermee wordt gegarandeerd dat de beweging zonder schokken ten einde komt. Het is duidelijk dat om

redenen van veiligheid er geen soft stop plaatsvindt; de soft stop wordt door een normale stop vervangen, wanneer STOP, FOTO en FOTO1 of FOTO2 (op kaart PIU') of één van de eindschakelaars in werking treden.

Schakelaar 9: On = Drukstoot

Wanneer er omkeerbare aandrijvingen gebruikt worden en de poort door de duwkracht van de motoren dus niet in gesloten stand blijft staan, is het absoluut noodzakelijk een elektrisch slot te installeren (zie de aanwijzingen van de aandrijvingen voor het gebruik daarvan). Op het elektrische slot zou zo die natuurlijke duwkracht uitgeoefend kunnen worden welke ertoe neigt de vleugels enigszins geopend te houden; soms is deze duwkracht zo groot dat het springmechanisme van het elektrische slot geblokkeerd raakt. Wanneer de functie Drukstoot geactiveerd is, wordt er voordat een openingsmanoeuvre van start gaat, een korte sluitcyclus geactiveerd, die tot geen enkele beweging zal leiden, daar de vleugels zich al op de mechanische sluitaanslag bevinden. Op deze manier is er geen enkele kracht op het elektrische slot aanwezig, wanneer dat geactiveerd wordt, en kan het dus in werking treden.

Schakelaar 10: On = Gebruikerslicht op knipperlicht

In bepaalde gevallen kan het nodig zijn dat het gebied van manoeuvre van de poorten verlicht wordt; vaak verlangt men dat de verlichting automatisch uit gaat even nadat de poort haar manoeuvre beëindigd heeft. Deze functie wordt over het algemeen "Gebruikerslamp" genoemd. Door adequate verlichtingsorganen op dezelfde uitgang van het knipperlicht aan te sluiten (voor een maximumvermogen in het geheel van 100 W) en deze functie te activeren zorgt u ervoor dat tijdens de gehele manoeuvre en nog 60 sec. daarna de uitgang actief zal blijven zodat het gebied verlicht is.

Alleen in de uitvoering A700F is een tweede groep dipschakelaars met andere functies aanwezig

Schakelaar 11: On = Functie positionering (alleen bij gebruik van eindschakelaars)

De eindschakelaars kunnen in plaats voor het signaleren van de grenzen van de manoeuvre, gebruikt worden om het punt aan te geven waarop positionering plaats vindt. Normaal gesproken worden de eindschakelaars, wanneer de functie positionering gebruikt wordt, onder een hoek van 10-20° voor de mechanische eindaanslag geplaatst. Op deze manier wordt er, wanneer de vleugel de eindschakelaar bereikt, minder kracht op de motor gezet, die met de speciale trimmer "Kracht Positionering", voor een tijdsduur van nog eens 3 sec. afgesteld kan worden zodat de vleugel de mechanische eindaanslag zo zachtjes mogelijk bereikt.

Schakelaar 12: On = Knipperlicht ook in Pauze

Normaliter wordt het knipperlicht alleen tijdens de openings- of sluitmanoeuvre geactiveerd; deze functie voorziet erin dat het knipperlicht ook tijdens de Pauze actief blijft teneinde aan te geven dat er een "sluiting op handen" is.

Schakelaar 13: On = Handhaving druk

Bij hydraulische aandrijvingen wordt de kracht om de poort gesloten te houden in een hydraulisch circuit ontwikkeld dat altijd onder druk blijft. Wanneer tijd en slijtage de afdichting van dat hydraulische circuit minder efficiënt hebben gemaakt, kan het voorkomen dat na enkele uren de druk binnenin zakt met het daaruit volgende risico dat de vleugels van de poort enigszins open blijven staan. Als de functie "Handhaving van de Druk" geactiveerd is, wordt er elke 4 uur dat de poort dicht is, een korte sluitmanoeuvre geactiveerd, enkel en alleen met het doel de druk in het hydraulische circuit weer te stabiliseren. N.B.: De functies "Drukstoot" en "Handhaving druk" hebben alleen zin en worden dan ook alleen uitgevoerd als de poort dicht is. De interne logica beschouwt de poort dicht als de desbetreffende eindschakelaar FCC in werking is gekomen of, indien de eindschakelaars niet gebruikt worden, omdat de voorgaande sluitmanoeuvre naar behoren voor het einde van de werkingsduur is beëindigd.

Schakelaar 14: On = Controlelampje C.A. met proportioneel knippen

Normaal geeft het controlelampje Poort Open de staat van de poort als volgt aan:

Uit: Poort helemaal dicht

Aan: Poort ook alleen gedeeltelijk open

Langzaam knippen: Poort in fase van opening

Snel knippen: Poort in fase van sluiting

U kunt het controlelampje tijdens de manoeuvre proportioneel laten knippen, d.w.z. van langzaam geleidelijk aan snel en omgekeerd zodat u een aanwijzing hebt ten aanzien van de staat van opening of sluiting.

Schakelaar 15: On = Activering Fototest

Hiermee kunt u voor het begin van een manoeuvre een testfase van de fotocellen laten uitvoeren; op deze manier voorkomt u dat de veiligheidsinrichting niet goed functioneert, zodat de veiligheid van de installatie vergroot wordt. Om de functie Fototest te kunnen gebruiken dienen de zenders van de fotocellen op de speciaal daarvoor bestemde uitgang aangesloten te zijn (zie: Opmerkingen bij de aansluitingen).

Schakelaar 16: On = Foto en Foto1 ook bij opening

Normaal gesproken is er tussenkomst van de veiligheidsinrichtingen FOTO en FOTO1 alleen bij de sluitmanoeuvre, als de dipschakelaar 16 geactiveerd wordt, veroorzaakt tussenkomst van de veiligheidsinrichtingen een onderbreking van de manoeuvre ook bij het openen; bij Semi-automatische of Automatische werkingsmodus zal bij opening de beweging opnieuw op gang komen onmiddellijk nadat de fotocel weer vrij is.

Schakelaar 17: On = Foto en Foto1 bij het begin van de openingsmanoeuvre

Gewoonlijk zijn de veiligheidsinrichtingen FOTO en FOTO1 niet bij de openingsmanoeuvre maar alleen bij de sluitmanoeuvre actief, omdat die de gevaarlijkste is. In sommige landen zijn er regels die controle van de veiligheidsinrichtingen voorschrijven, tenminste aan het begin van de openingsmanoeuvre. Als die regels opgevolgd dienen te worden of als u het veiligheidsniveau wenst te verhogen, kunt u deze functie activeren en dus voordat de manoeuvre van start gaat, controleren of de veiligheidsinrichtingen FOTO en FOTO1 hun toestemming geven, en pas daarna de manoeuvre laten starten.

Schakelaar 18: On = Slaat STOP bij het openen over

De cyclus Stap-voor-Stap is gewoonlijk: OPEN-STOP-SLUIT-STOP; wanneer deze functie ingeschakeld is, wordt de cyclus Stap-voor-Stap: OPEN-SLUIT-STOP-OPEN, terwijl de ingang Open de mogelijkheid een STOP uit te voeren verliest.

Schakelaar 19: On = Slaat STOP bij het sluiten over

Deze functie is hetzelfde als de functie hiervoor, maar heeft betrekking op de sluitcyclus, dus de cyclus Stap-voor-Stap wordt: OPEN-STOP-SLUIT -OPEN, terwijl de ingang Sluit de mogelijkheid verliest een STOP uit te voeren.

N.B.: Door de dipschakelaars 18 en 19 op de stand On te zetten wordt de cyclus stap-voor-stap OPEN-SLUIT-OPEN waarbij de ingang definitief de mogelijkheid een STOP uit te voeren verliest.

Schakelaar 20: On = SLUIT wordt VOETGANGERSOPENING

Het kan voorkomen dat het niet noodzakelijk is de poort helemaal te openen, bijvoorbeeld wanneer er een voetganger moet passeren; in dat geval wordt de functie VOETGANGERSDOORGANG nuttig, waarmee het mogelijk is alleen de aan de 2de motor gekoppelde vleugel te openen, terwijl de andere vleugel dicht blijft. Dit soort opening wordt geactiveerd door de ingang SLUIT die haar oorspronkelijke functie verliest en daarmee wordt als de ingang Stap-voor-Stap, maar dat alleen voor het openen van één vleugel. Er dient op gewezen te worden dat de cyclus voetgangersdoorgang alleen geactiveerd wordt, als de poort dicht is; als de poort daarentegen open gaat of open staat, heeft de impuls van deze ingang geen enkel gevolg.

ACCESSOIRE: UITBREIDINGSKAART "PIU"

De elektronische besturingseenheid beschikt over alle belangrijke functies die van een normale automatisering verwacht mogen worden; in de uitvoering A700F is er in de mogelijkheid voorzien de apart verkrijgbare kaart PIU' toe te voegen waarmee de prestaties van de besturingseenheid nog verhoogd worden.

Onderstaand gedeelte heeft alleen betrekking op de uitvoering A700F

De kaart dient in het speciale insteekcontact op de bedieningseenheid gestoken te worden; daarna zijn op de klemmetjes van de kaart beschikbaar:

- de volgende ingangen: Foto 2 = Veiligheidsinrichting met inwerkingtreding tijdens de openingsmanoeuvre
Open gedeeltelijk = uitvoering van een openingsmanoeuvre met een gereduceerde tijdsduur
 - de volgende uitgangen: Rood = Rood licht van het verkeerslicht } Alarmen
Groen = Groen licht van het verkeerslicht }
Elektrisch slot = Bedieningsopdracht voor het elektrische slot (gezien het feit dat de besturingseenheid reeds over deze uitgang beschikt, is de functie gewijzigd in "Zuignap" voor het koppelen van die magnetische sluitingen welke als alternatief voor het elektrische slot gebruikt worden)
Gebruikerslicht = Bedieningsopdracht voor een lamp met de functie van gebruikerslamp
- N.B.: De uitgangen kunnen alleen geringe belastingen (controlelampjes, relais etc.) aansturen
- en de volgende afstellingen: Gedeeltelijke Tijd = Tijdsduur voor Gedeeltelijke opening
Tijd Gebruikerslamp = Tijdsduur voor gebruikerslamp

Alle kenmerken en de gebruiksaanwijzingen van de kaart zijn in desbetreffende handleiding vervat.

6) Eindtest

Wanneer alle aansluitingen van de motoren en de verschillende accessoires uitgevoerd zijn, kunt u de aansluitingen controleren en de eindtest van de installatie uitvoeren.

⚠ Dit is de belangrijkste fase bij de aanleg van de automatisering teneinde een zo groot mogelijke veiligheid te garanderen. De eindtest kan ook als periodieke controle voor de verschillende inrichtingen van de automatisering gebruikt worden.

De eindtest van de gehele installatie dient door ervaren en gekwalificeerde technici verricht te worden. Zij moeten ook bepalen welke tests in functie van de bestaande risico's noodzakelijk zijn en controleren of de wettelijke voorschriften, regelgeving en regels en met name alle vereisten van norm EN 12445, waarin de testmethodes voor de controle van automatiseringen voor poorten bepaald zijn, in acht genomen zijn. Het is raadzaam in handbediende modus te werken waarbij alle functies gedeactiveerd zijn (dipschakelaar Off); in elk geval komt de motor bij de handbediende modus onmiddellijk tot stilstand door de bedieningstoets los te laten. Ga ook na of alle trimmers voor afstelling op het minimum staan (tegen de wijzers van de klok in gedraaid) alleen de trimmer KRACHT (op A6) of de schakelaar KRACHT (op A6F en A700F) kan op het maximum staan, terwijl de trimmer Kracht Positionering (op A700F) halverwege wordt gezet. Voor elk afzonderlijk onderdeel van het automatisme, zoals bijvoorbeeld contactlijsten, fotocellen, noodstop, etc. is een specifieke fase in de eindtest vereist; voor deze inrichtingen zullen de procedures uit de desbetreffende handleidingen gevolgd moeten worden.

Controleer dat de voorschriften in deze handleiding en met name die vervat in hoofdstuk 1 "Aanbevelingen" nauwgezet in acht genomen zijn;

- A)** Ontgrendel de poort en breng de vleugels halverwege en vergrendel ze dan; op deze manier kan de poort zowel tijdens de openings- als sluitmanoeuvre in vrijelijk bewegen.
- B)** Zet de besturingseenheid onder spanning, controleer dat er tussen de klemmetjes 1-2 en 1-3 een spanning van 230 / 120 Vca staat en op de klemmetjes 21-22 van 24 Vca.

Onderstaand gedeelte heeft alleen betrekking op de uitvoering A700F

- C)** Controleer dat er op de klemmetjes 14-15 een spanning van 24 Vac staat voor stroomvoorziening van de zenders van de fotocellen.

Zodra de besturingseenheid onder spanning komt te staan, moeten de controlelampjes (leds) op de actieve ingangen gaan branden; bovendien moet binnen enkele ogenblikken de led "OK"

regelmatig beginnen te knippen. Als dit niet allemaal gebeurt, dient u onmiddellijk de stroomvoorziening te onderbreken en de aansluitingen nauwkeuriger te controleren.

- De led "OK" die zich midden op de kaart bevindt, heeft tot taak de status van de interne logica te signaleren: regelmatige knippen met 1 knippering per seconde geeft aan dat de interne microprocessor actief is en in afwachting van bedieningsopdrachten is. Wanneer de microprocessor een wijziging in de status van een ingang (zowel ingang van bedieningsopdracht als dipschakelaar van de functies) constateert, zal het lampje tweemaal snel gaan knippen, dit ook als de wijziging geen onmiddellijke gevolgen heeft. Wanneer het lampje heel snel 3 seconden knippert, geeft dit aan dat de besturingseenheid zojuist onder spanning is gezet en bezig is met het uitvoeren van een test van de interne delen: onregelmatig en niet constant knippen geeft aan dat de test niet tot een goed einde is gekomen en dat er dus een defect is.
- D)** Vergewis u er nu van dat de leds horende bij de ingangen met contacten van het type NC branden (alle veiligheidsinrichtingen actief) en dat de leds behorende bij de ingangen van het type NO uit zijn (geen enkele bedieningsopdracht aanwezig); indien dit niet het geval is dient u te controleren of de verschillende inrichtingen correct zijn aangesloten en goed werken.
- E)** Controleer of alle veiligheidsinrichtingen van de installatie (noodstop, fotocellen, pneumatische randen etc.) goed werken, telkens wanneer die in werking treden, moeten de desbetreffende leds STOP, FOTO of FOTO1 uitgaan.
- Dit is één van de belangrijkste controles en dient uiterst aandachtig uitgevoerd te worden: van het correct functioneren van de veiligheidsinrichtingen hangt heel de "actieve" veiligheid van de machine poort af. Als het knipperlicht een uitstekend instrument is om een gevaarlijke situatie te signaleren en de koppelbegrenzers een waardevol middel vormen om de schade te beperken, kan alleen een correcte installering van de veiligheidsinrichtingen het automatisme blokkeren voordat het schade kan veroorzaken.

Onderstaand gedeelte heeft alleen betrekking op de uitvoering A700F

- F)** Als de ingangen eindschakelaars gebruikt worden, dient u te controleren of de aansluitingen correct uitgevoerd zijn. Verplaats de vleugels één voor één en verifieer dat wanneer zij het gewenste punt bereikt hebben, de eindschakelaar in kwestie in werking treedt waarbij de desbetreffende led op de besturingseenheid uit gaat (of aan gaat als er NO-eindschakelaars gemonteerd zijn).

- Nu dient u te controleren of de manoeuvre in de goede richting plaats vindt d.w.z. te controleren of de door de besturingseenheid doorgegeven manoeuvre overeenkomt met de daadwerkelijk door de vleugels uitgevoerde manoeuvre. Deze controle is van fundamenteel belang, als de richting in bepaalde gevallen niet juist is (bijvoorbeeld in de semi-automatische modus) zou het kunnen lijken dat de poort correct functioneert, want de cyclus OPEN is gelijk aan de cyclus SLUIT met het fundamentele verschil echter dat de veiligheidsinrichtingen genegeerd zullen worden bij de sluitmanoeuvre - die normaal gesproken de gevaarlijkste is - en bij opening in werking zullen treden waardoor ze een hersluiting tegen het obstakel zullen veroorzaken met desastreuze gevolgen!
- G)** Om te controleren of de draairichting correct is, heeft u alleen maar een korte impuls op de ingang Stap-voor-Stap te geven; de eerste manoeuvre die de besturingseenheid uitvoert nadat ze onder spanning is gezet, is altijd OPEN, dus heeft u alleen maar te controleren of de poort inderdaad een openingsmanoeuvre uitvoert; indien de manoeuvre in de verkeerde richting wordt uitgevoerd, dient u als volgt te werk te gaan:
 - 1 - Schakel de stroomvoorziening uit
 - 2 - Verwissel de aansluitingen "OPEN" en "SLUIT" van de motor of van de motoren die in tegengestelde richting draaien.
 Wanneer u dit gedaan hebt, dient u opnieuw te kijken of de draairichting in orde is, waarvoor u bij punt "G" begint.
- H)** Nadat u alle aansluitingen gecontroleerd hebt en nagegaan hebt of de draairichting van de motoren in orde is, kunt u een volledige manoeuvre van de aandrijvingen testen; het verdient aanbeveling

altijd in de handbediende modus te werken waarbij alle functies gedeactiveerd zijn. Indien u als bedieningsopdracht de ingang Stap-voor-Stap gebruikt, zal de eerste manoeuvre (nadat u de installatie aangezet hebt) een openingsmanoeuvre zijn. Via de ingangen voor bedieningsopdrachten laat u de poort tot het openingspunt lopen; als dit in orde is kunt u nu tot een sluitmanoeuvre over gaan en de poort tot het stoppunt in kwestie laten lopen.

Het is raadzaam diverse openings- en sluitmanoeuvres uit te voeren teneinde eventuele defecten in de mechanische structuur van de automatisering te beoordelen en de aanwezigheid van speciale wijfspunten te constateren.

- I)** Ga nu over inwerkingtreding van de veiligheidsinrichtingen te testen; FOTO en FOTO1 hebben bij de openingsmanoeuvre geen enkel gevolg, maar bij sluiting veroorzaken zij een onderbreking in de manoeuvre. Als er een kaart PIU' aanwezig is, dient u ook te controleren of de ingang FOTO 2 correct werkt; bij sluiting moet deze geen enkel gevolg hebben, maar moet bij opening de manoeuvre onderbreken. De veiligheidsinrichtingen die op de ingang STOP zijn aangesloten, werken zowel bij een openings- als sluitmanoeuvre en veroorzaken altijd een onderbreking van de manoeuvre.
- L)** Als gevaarlijke situaties welke door de beweging van de vleugels opgeheven zijn door middel van beperking van de stootkracht, dient u deze kracht te meten volgens de voorschriften van de norm EN 12445. Als de aansturing van het "Motorkracht" gebruikt wordt als hulpmiddel voor het systeem om de stootkracht terug te brengen, dient u dan die instelling te vinden, welke de beste resultaten oplevert.

6.1) Inbedrijfstelling

Inbedrijfstelling kan alleen plaatsvinden nadat alle fasen van de eindtest van de besturingseenheid en de andere aanwezige inrichtingen met succes zijn afgesloten. Gedeeltelijke inbedrijfstelling of inbedrijfstelling in "tijdelijke" situaties is niet toegestaan.

- 1.** Maak een technisch dossier van de automatisering en bewaar dat tenminste 10 jaar, dat tenminste bestaat uit: de overzichtstekening van de automatisering, het elektrische bedradingsschema, een analyse van de risico's en de toegepaste oplossing daarvoor, de conformiteitsverklaringen van alle fabrikanten voor alle gebruikte inrichtingen (gebruik voor A6 – A6F – A700F de bijgevoegde EG-Verklaring van overeenstemming); kopie van de gebruiksaanwijzingen en het onderhoudsplan van de automatisering.
- 2.** Breng op de poort een plaatje aan met daarop tenminste de volgende gegevens: type automatisering, naam en adres van de fabrikant (verantwoordelijk voor de "inbedrijfstelling"), serienummer, bouwjaar en "CE"-keurmerk.

- 3.** Breng in de nabijheid van de poort een niet te verwijderen etiket of plaatje aan waarop de handelingen zijn aangegeven voor het ontgrendelen en handmatig bewegen van de deur

- 4.** Stel de verklaring van overeenstemming voor de automatisering op en geef ze aan de eigenaar van de automatisering.

- 5.** Maak de handleiding "Aanwijzingen en aanbevelingen voor het gebruik van de automatisering" en geef die aan de eigenaar van de automatisering.

- 6.** Stel een onderhoudsplan (met daarin de voorschriften voor het onderhoud van alle inrichtingen van de automatisering) op en geef dit aan de eigenaar van de automatisering.

- 7.** Informeer vóór de inbedrijfstelling van de automatisering de eigenaar uitvoerig en schriftelijk (bijvoorbeeld in de handleiding met aanwijzingen en aanbevelingen voor het gebruik van de automatisering) over de nog aanwezige gevaren en risico's.

7) Onderhoud en afvalverwerking

⚠ In dit hoofdstuk vindt u de benodigde informatie voor uitvoering van het onderhoudsplan en de afvalverwerking van A6 – A6F – A700F.

7.1) Onderhoud

Om de veiligheid op een constant niveau te houden en een zo lang mogelijke levensduur van de gehele automatisering te waarborgen is regelmatig onderhoud vereist.

Het onderhoud moet uitgevoerd worden met volledige inachtneming van de veiligheidsvoorschriften van deze handleiding en volgens de van kracht zijnde wettelijke voorschriften en regelgeving.

Volg voor de inrichtingen die niet tot **A6 – A6F – A700F** behoren de aanwijzingen van het desbetreffende onderhoudsplan daarvoor op.

- 1.** Er is een geprogrammeerde onderhoudsbeurt vereist die op zijn minst binnen 6 maanden of 10.000 manoeuvres na de vorige onderhoudsbeurt uitgevoerd moet worden.

- 2.** Koppel alle bronnen van elektrische stroomvoorziening los.

- 3.** Controleer alle materialen waaruit de automatisering bestaat op kwaliteitsvermindering en let daarbij vooral op aantasting of roestvorming van de structurele delen; vervang die delen welke onvoldoende garantie bieden.

- 4.** Controleer de staat van slijtage van alle bewegende delen: telescooparmen, kabels van de tegengewichten en alle delen van de vleugel; vervang de versleten onderdelen. Sluit de elektrische stroomvoorziening weer aan en voer alle test en controles uit zoals die in paragraaf "6 Eindtest" voorzien zijn.

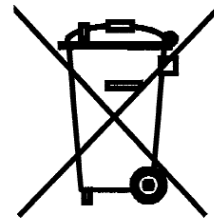
7.2) Afvalverwerking

Wanneer de levensduur van dit product ten einde is, dienen de ontmantelingswerkzaamheden, zoals dit ook bij de installatiewerkzaamheden het geval is, door gekwalificeerd personeel uitgevoerd te worden. Dit product bestaat uit verschillende soorten materialen, waarvan sommige gerecycled kunnen worden. Win inlichtingen over de methoden van hergebruik of afvalverwerking in en houd u aan de plaatselijk van kracht zijnde voorschriften.

⚠ Sommige delen van het product kunnen vervuilde of gevaarlijke stoffen bevatten; als die in het milieu terecht zouden komen, zouden ze schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid kunnen veroorzaken.

Zoals u kunt zien aan het symbool op afbeelding is het verboden dit product met het gewone huisvuil weg te gooien. Scheid uw afval voor verwerking op een manier zoals die in de plaatselijke regelgeving voorzien is; of lever het product bij uw leverancier in wanneer u een nieuw gelijksoortig product koopt.

De plaatselijke regelgeving kan in zware straffen voorzien in geval van illegale dumping van dit product.



8) Accessoires

Voor **A6 – A6F – A700F** zijn onderstaande accessoires apart verkrijgbaar:

KAART “PIU”

De besturingseenheid bevat reeds alle functies die in een normale installatie worden gebruikt, maar om tegemoet te komen aan de eisen bij speciale installaties is er een speciale kaart “Kaart PIU” apart verkrijgbaar waarmee het mogelijk is nieuwe functies zoals de signalering met verkeerslichten, gebruikerslicht, zuignap, Foto2, gedeeltelijke opening van de 2 vleugels.

KAART “RADIO”

In de besturingseenheid is een insteekcontact NICE voor het aanbrengen van een radiokaart waarmee het mogelijk is via de ingang STAP-VOOR-STAP de besturingseenheid op afstand via een zender aan te sturen.

Raadpleeg de productencatalogus van Nice S.p.a. voor een volledig en bijgewerkt overzicht van de accessoires.

9) Technische gegevens

Teneinde haar producten steeds meer te vervolmaken behoudt NICE S.p.a. zich het recht voor op elk gewenst moment en zonder voorbericht wijzigingen in haar producten aan te brengen, waarbij functionaliteit en gebruiksbestemming echter gehandhaafd blijven.

Alle technische gegevens hebben betrekking op een omgevingstemperatuur van 20°C (±5°C).

Model:	A6 -A6/V1	A6F -A6F/V1	A700F -A700F/V1
Stroomvoorziening A6 – A6F – A700F	230 Vac ± 10%, 50 - 60 Hz		
Stroomvoorziening A6/V1 – A6F/V1 - A700F/V1	120 Vac ± 10%, 50 - 60 Hz		
Maximumvermogen aandrijvingen 230 Vac	300 W [1,3 A]		
Maximumvermogen aandrijvingen / V1 120 Vac	300 W [2,5 A]		
Maximumvermogen knipperlicht	100W		
Max. aantal cycli per uur	onbeperkt		
Max. aantal opeenvolgende cycli	onbeperkt		
Max.stroom neveninrichtingen (24 Vac)	200 mA		
Maximale stroom uitgang fototest (24 Vac)	/	/	100 mA
Maximumvermogen lampje SCA (24Vac)	2 W		
Maximumvermogen elektrisch slot (12 Vac)	/	15 VA	15 VA
Bedrijfstijd	van 2,5 tot 40 sec. (van 30 tot 80 sec. met TLM)		
Pauzetijd	van 5 tot 80 sec.		
Duur van vertraging opening TRA	0 of van 2.5 tot 12 sec.		
Duur van vertraging sluiting TRC	0 of van 2.5 tot 12 sec.		
Afstelling van de kracht	van 0 tot 100 %	30%-45%-60%-80%-100%	
Bedrijfstemperatuur	-20 ÷ 50 °C		
Afmetingen	280 x 220 x 110 mm		
Gewicht	1,7 Kg	2,7 Kg	2,7 Kg
Beschermingsklasse	IP 55 (box intact)		

Proficiat met de keuze van een product Nice voor uw automatisering! Nice S.p.a. produceert componenten voor het automatiseren van poorten, deuren, rolpoorten, rolluiken en zonwering: reductiemotors, besturingseenheden, afstandsbedieningen, waarschuwingslichten, fotocellen en accessoires. Nice gebruikt uitsluitend kwaliteitsmateriaal en -bewerkingen, en geroepen als zij zich voelt, zoekt ze naar vernieuwende oplossingen die haar apparaten - verzorgd in de technische esthetische en ergonomische aspecten - zo gebruiksvriendelijk mogelijk maakt: in het uitgebreide programma van Nice zal uw installateur ongetwijfeld dat product uitgekozen hebben dat het meest aan uw eisen beantwoordt. Nice is echter niet de fabrikant van uw automatiseringsinstallatie, die daarentegen het resultaat is van analyse, evaluatie, keuze van materialen, en het aanleggen daarvan door uw vertrouwensinstallateur. Elke automatisering is uniek en alleen uw installateur bezit de ervaring en het vakmanschap dat nodig is om een installatie volgens uw verlangens uit te voeren, veilig en betrouwbaar in de tijd, en vooral volgens de regelen der kunst, dat wil zeggen conform de geldende voorschriften. Een automatiseringsinstallatie is een groot gemak, een waardevol veiligheidssysteem en kan met een beetje aandacht tot in lengte van dagen duren. Ook al beantwoordt de automatisering in uw bezit aan het in normen en wetten voorgeschreven veiligheidsniveau, dit sluit niet uit dat er een "restrisico" bestaat, dat wil zeggen de mogelijkheid dat er gevaarlijke situaties kunnen ontstaan, die gewoonlijk te wijten zijn aan onverantwoordelijk of zelfs verkeerd gebruik; hierom willen wij u enige adviezen geven hoe u met de automatisering dient om te gaan teneinde elk eventueel probleem te voorkomen:

• **Voordat u de automatisering voor de eerste maal gaat gebruiken**, is het raadzaam u door de installateur te laten uitleggen waar de restrisico's ontstaan, en enkele minuten van uw tijd te besteden aan het lezen van deze handleiding met **aanwijzingen en aanbevelingen voor de gebruiker** die de installateur u overhandigd heeft. Bewaar deze handleiding voor eventuele toekomstige twijfels en geef haar aan een eventuele nieuwe eigenaar van de automatisering.

• **Uw automatisering is een machine die getrouwelijk uw instructies opvolgt**; onverantwoordelijk en oneigenlijk gebruik kan maken dat het een gevaarlijke machine wordt: laat de automatisering niet werken als er zich mensen, dieren of zaken binnen haar bereik bevinden.

• **Kinderen**: een automatiseringsinstallatie biedt een hoge graad van veiligheid, doordat ze met haar beveiligingssystemen de manoeuvre bij aanwezigheid van mensen of zaken onderbreekt en altijd een voorspelbare en veilige activering garandeert. Het is in ieder geval verstandig kinderen te verbieden in de buurt van de installatie te spelen en de afstandsbedieningen buiten hun bereik te houden om te voorkomen dat de installatie per ongeluk in werking komt: **het is geen speelgoed!**

• **De fotocellen zijn geen veiligheidsinrichting** maar vormen slechts een hulpinrichting voor de veiligheid. Zij zijn vervaardigd op basis van de meest betrouwbare technologie, maar kunnen onder extreme omstandigheden storingen vertonen of zelfs defect raken en het zou zelfs kunnen voorkomen dat het defect niet onmiddellijk zichtbaar is.

Daarom, en als goed gebruik:

- is doorgang alleen toegestaan als de poort of de deur **helemaal open staat en de vleugels tot stilstand zijn gekomen**.
- IS HET TEN STRENGSTE VERBODEN door de poort of deur te gaan terwijl de poort of deur dicht gaat!

Controleer geregeld of de fotocellen correct werken en laat tenminste elk half jaar de voorziene onderhoudscontroles verrichten.

• **Storingen**: Zodra u constateert dat de automatiseringsinstallatie niet werkt zoals ze dat zou moeten doen, dient u de stroomtoevoer naar de installatie te onderbreken en haar handmatig te ontgrendelen. Probeer niet zelf te repareren, maar roep de hulp

van uw vertrouwensinstallateur in: intussen kan de installatie werken als een niet geautomatiseerde toegang.

- **Onderhoud**: Zoals elke machine heeft uw installatie periodiek onderhoud nodig om haar zo lang mogelijk en geheel veilig te laten werken. Stel met uw installateur een onderhoudsplan met periodieke frequentie op; Nice raadt bij normaal gebruik bij een woning een onderhoudsbezoek om het half jaar aan, maar dit tijdsbestek kan variëren in functie van een meer of minder intensief gebruik. Alle controle-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- Ook al bent u van mening dit te kunnen doen, breng geen wijzigingen aan de installatie en de programmerings- en afstellingsparameters van uw automatiseringsinstallatie aan: uw installateur is aansprakelijk.
- De eindtest, de periodieke onderhoudswerkzaamheden en de eventuele reparatiewerkzaamheden dienen gedocumenteerd te worden door wie die uitvoert en de documenten dienen door de eigenaar van de installatie bewaard te worden.

De enige werkzaamheden die de gebruiker regelmatig kan en moet uitvoeren zijn het reinigen van de glasjes van de fotocellen en het verwijderen van bladeren en stenen die het automatisme in diens werking kunnen belemmeren. Om te voorkomen dat iemand de deur in beweging kan brengen dient u eraan te denken voordat u dit gaat doen **het automatisme te ontgrendelen** en voor het schoonmaken alleen een enigszins vochtige in water gedrenkte doek te gebruiken.

• **Afvalverwerking**: Als de automatisering niet meer gebruikt kan worden, dient u zich ervan te vergewissen dat de sloop daarvan door gekwalificeerd personeel wordt uitgevoerd en dat het materiaal volgens de plaatselijk geldende voorschriften wordt hergebruikt of naar de afvalverwerking wordt gezonden.

• **In geval van defecten of stroomuitval**: In afwachting van het bezoek van uw installateur, (of het terugkeren van de elektrische stroom als de installatie niet van bufferbatterijen voorzien is), mag de installatie gebruikt worden als elke andere niet-geautomatiseerde toegang. Hiertoe dient u de automatisering handmatig te ontgrendelen: aan deze handeling, die de enige is die de gebruiker van de automatisering mag uitvoeren, heeft Nice bijzonder veel aandacht besteed om u altijd een maximum aan gebruiksvriendelijkheid te garanderen, zonder dat u gereedschap moet gebruiken of fysieke kracht moet aanwenden.

• **Vervanging van de batterij van de afstandsbediening**: als uw afstandsbediening na enige tijd minder lijkt te werken, of helemaal niet te werken, zou dit eenvoudigweg kunnen komen omdat de batterij leeg is (afhankelijk van het type daarvan kan dat na verschillende maanden of na twee/drie jaar zijn). U kunt dit zien doordat het waarschuwingsslampje dat de doorzending bevestigt, zwak brandt, of helemaal niet brandt, of slechts even tjes brandt. Voordat u zich tot de installateur wendt kunt u proberen de batterij van een andere zender die wél werkt, in te zetten: als dit de oorzaak van de storing is, behoeft u alleen maar een nieuwe batterij van hetzelfde type in te zetten. De batterijen bevatten vervuilende stoffen: gooi ze niet met het gewone huisvuil weg, maar gebruik de methoden die in de plaatselijke voorschriften voorzien zijn.

Bent u tevreden? Indien u in uw huis nog een nieuwe automatiseringsinstallatie zou willen, kunt u zich, wanneer u zich tot dezelfde installateur en Nice wendt, van de adviezen van een specialist en de meest geavanceerde producten op de markt verzekeren. Het resultaat: een automatisering die het best functioneert en een maximale compatibiliteit met de andere automatiseringen. Wij bedanken u voor het lezen van deze aanbevelingen, en wij hopen dat u veel plezier van uw nieuwe installatie zult hebben: wend u voor elke vraag, nu of in de toekomst, vol vertrouwen tot uw installateur.

Declaration of conformity / Declaration of Conformity

Dichiarazione CE di conformità secondo Direttiva 98/37/CE, Allegato II, parte B (dichiarazione CE di conformità del fabbricante)
CE Declaration of Conformity according to Directive 98/37/EC, Annex II, part B

Nota: Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nel documento ufficiale, depositato presso la sede di Nice S.p.a., e in particolare all'ultima revisione disponibile prima della stampa del presente manuale. Il testo qui presente è stato riadattato per motivi editoriali.

Notes: The content of the present declaration corresponds to the latest available revision, before the printing of the present manual, of the document registered at the head offices of Nice S.p.a.. The original text of this manual has been readapted for publishing reasons.

Numero / Number: 104/A700F

Revisione / Revision: 4

Il sottoscritto Lauro Buoro in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

The undersigned Lauro Buoro, managing director, declares under his sole responsibility that the following product:

Nome produttore / *Manufacturer's name*

NICE s.p.a.

Indirizzo / *Address*

Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè, Oderzo (TV) Italia

Tipo / *Type*

Centrale di comando a 2 motori 230Va.c.

Control Unit for 2 motors 230Va.c.

Modello / *Models*

A700F – A700F/V1 – A6F – A6F/V1 – A6 – A6/V1

Accessori / *Accessories*

Ricevitore radio mod. K, BIO, FLO, FLOR; Scheda PIU

K, BIO, FLO, FLOR radio receiver; Board PIU

Risulta conforme a quanto previsto dalla direttiva comunitaria: / *Satisfies the essential requirements of the following Directives:*

- 98/37/CE (89/392/CEE modificata) DIRETTIVA 98/37/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 22 giugno 1998 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine.
98/37/CE (ex 89/392/EEC) DIRECTIVE 98/37/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of June 22, 1998, for the harmonisation of the legislations of member States regarding machines.

Come previsto dalla direttiva 98/37/CE si avverte che non è consentita la messa in servizio del prodotto sopra indicato finché la macchina, in cui il prodotto è incorporato, non sia stata identificata e dichiarata conforme alla direttiva 98/37/CE.

As specified in the 98/37/EC directive, the use of the product specified above is not admitted until the machine in which it is incorporated has been identified and declared as conforming to the 98/37/EC directive.

Inoltre il prodotto risulta conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, così come modificate dalla Direttiva 93/68/CEE del consiglio del 22 Luglio 1993:

Furthermore, the product complies with the specifications of the following EC directives, as amended by the directive 93/68/EEC of the European Council of 22 July 1993:

- 73/23/CEE DIRETTIVA 73/23/CEE DEL CONSIGLIO del 19 febbraio 1973 concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.
73/23/EEC DIRECTIVE 73/23/EEC OF THE COUNCIL of February 19, 1973 for the harmonisation of the legislations of member States regarding electrical equipment designed to be used within certain voltage limits.

Secondo le seguenti norme armonizzate: EN 60335-1.

In compliance with the following harmonised standards: EN 60335-1.

- 89/336/CEE DIRETTIVA 89/336/CEE DEL CONSIGLIO del 3 maggio 1989, per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
89/336/EEC DIRECTIVE 89/336/EEC OF THE COUNCIL of May 3, 1989, for the harmonisation of the legislations of member States regarding electromagnetic compatibility.

Secondo le seguenti norme armonizzate: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2001+A11:2004

In compliance with the following harmonised standards: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2001+A11:2004

Inoltre risulta conforme, limitatamente per le parti applicabili, alle seguenti norme: EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004, EN 60335-2-103:2003, EN 13241-1:2003; EN 12453:2002; EN 12445:2002; EN 12978:2003.

It also complies, within the constraints of applicable parts, with the following standards: EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004, EN 60335-2-103:2003, EN 13241-1:2003; EN 12453:2002; EN 12445:2002; EN 12978:2003.

Oderzo, 7 Marzo 2007

Oderzo, 7 march 2007


Amministratore Delegato
Managing Director
Lauro Buoro



Nice

Headquarter

Nice SpA

Oderzo TV Italia
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice in Italy

Nice Padova

Sarmeola di Rubano PD Italia
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
info@pd@niceforyou.com

Nice Roma

Roma Italia
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice worldwide

Nice France

Buchelay
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice Rhône-Alpes

Decines Charpieu France
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info@lyon@fr.niceforyou.com

Nice France Sud

Aubagne France
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
info@marseille@fr.niceforyou.com

Nice Belgium

Leuven (Heverlee)
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice España Madrid

Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice España Barcelona

Tel. +34.9.35.88.34.32
Fax +34.9.35.88.42.49
info@es.niceforyou.com

Nice Polska

Pruszków
Tel. +48.22.728.33.22
Fax +48.22.728.25.10
info@pl.niceforyou.com

Nice UK

Chesterfield
Tel. +44.87.07.55.30.10
Fax +44.87.07.55.30.11
info@uk.niceforyou.com

Nice Turkey

Istanbul
info@tr.niceforyou.com

Nice Romania

Cluj Napoca
Tel/Fax +40.264.45.31.27
info@ro.niceforyou.com

Nice Deutschland

Gelnhausen-Hailer
Tel. +49.60.51.91.52-0
Fax +49.60.51.91.52-119
info@de.niceforyou.com

Nice China

Shanghai
Tel. +86.21.575.701.46
+86.21.575.701.45
Fax +86.21.575.701.44
info@cn.niceforyou.com

Nice USA Inc.

Jacksonville, FL
Tel. +001.904.786.7133
Fax +001.904.786.7640
info@us.niceforyou.com